

# Integrazione

Dagli stranieri ci si attende che si integrino nella società, ovvero che rispettino le leggi, che siano economicamente autosufficienti e che imparino il tedesco.

## Principi fondamentali

Tutte le persone che abitano in Svizzera devono rispettare la Costituzione federale (p. es. l'uguaglianza tra uomo e donna) e le leggi vigenti. Si presuppone altresì che ognuno sia in grado, nel limite delle proprie possibilità, di provvedere economicamente a se stesso. Agli stranieri viene inoltre richiesto di apprendere la lingua del posto il più presto possibile. Per una buona riuscita del processo di integrazione è necessario il contributo di ambedue le parti, pertanto ci si aspetta un atteggiamento di apertura anche da parte della popolazione svizzera nei confronti degli stranieri.

## Autoresponsabilità

La Confederazione, i Cantoni e i Comuni provvedono affinché gli stranieri abbiano le giuste opportunità per poter accedere alla vita economica, sociale e culturale. Gli stranieri, a loro volta, devono impegnarsi responsabilmente per l'integrazione. Ci si aspetta che utilizzino le offerte messe a loro disposizione.

## Partecipazione alla vita sociale

Le associazioni offrono un'ottima occasione per integrarsi nella società svizzera e per conoscere nuove persone. Anche le feste e gli eventi nel comune di domicilio sono buone opportunità per stabilire nuovi contatti. A volte l'inserimento può essere un po' difficile e può richiedere uno sforzo in più, perché non tutta la popolazione autoctona ha lo stesso atteggiamento di apertura nei confronti di culture straniere.

## Informazioni / Aiuto

Nel Canton Argovia sono a disposizione dei nuovi arrivati diversi punti di riferimento. Un buon punto di partenza è sempre il comune di domicilio, ma esistono anche degli uffici appositi per gli immigrati. Oltre all'Ufficio centrale per l'integrazione dell'Argovia (Anlaufstelle Integration Aargau, AIA), esistono ad Aarau anche degli uffici regionali che informano sulla vita in Svizzera e forniscono risposte concrete su diverse tematiche. Chi non parla ancora la lingua tedesca può farsi accompagnare da qualcuno che traduce, oppure può richiedere l'aiuto di un interprete. Molti uffici offrono informazioni anche in altre lingue e per alcuni gruppi linguistici esistono degli uffici riservati a loro.

**Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)**

[www.ciao-aargau.ch/it/lingua-e-integrazione/integrazione](http://www.ciao-aargau.ch/it/lingua-e-integrazione/integrazione)